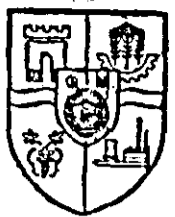


PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



# ȚARA ROȘIE



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXVIII | 4 pagini 30 bani Nr. 11042 | Vineri 27 noiembrie 1981

## Încheierea lucrărilor Plenarei comune a C.C. al P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale

Joi, 26 noiembrie 1981, s-au încheiat lucrările Plenarei comune a Comitetului Central al Partidului Comunist Român și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, desfășurate sub președinția tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.

La dezbateri, pe marginea problemelor înscrise la ordinea de zi, au luat cuvântul, în continuare, numeroși tovarăși. În unanimitate, Plenara a aprobat: Proiectul planului național unic de dezvoltare economică și socială a Republicii Socialiste România pe anul 1982, Proiectul planului de dezvoltare a agriculturii și industriei alimentare pe anul 1982, Pro-

iectul bugetului de stat și planului financiar centralizat pe anul 1982, ce vor fi supuse Marii Adunări Naționale spre dezbateri și adoptare.

Plenara a aprobat, în unanimitate Programul privind conducerea și autoaprovizionarea teritorială, pentru asigurarea populației cu produse agricole, animale și vegetale, în perioada 1982—1985 și, în acest cadru, Programul privind aprovizionarea populației cu produse agroalimentare și bunuri industriale de consum pe trimestrul IV/1981 și semestrul I/1982.

La punctul 6 al ordinii de zi, Plenara a analizat un raport privind concluziile desprinse din controalele efectuate la Combinatul minier Oltenia, unde s-au constatat raportarea unor mari cantități de cărbune nerealizate, depozitarea necorespunzătoare și degradarea unor însemnate cantități de cărbune extras, precum și alte lipsuri existente în activitatea de producție.

(Cont. în pag. a IV-a)

## Cuvîntul tovarășului Pavel Aron

Mult stimate tovarășe secretar general Nicolae Ceaușescu, Stimată tovarăș,

Încă de la început doresc să-mi exprim acordul total față de ideile deosebite însemnate cuprinse în expunerea rostită de dumneavoastră, mult stimate tovarășe secretar general, în deschiderea lucrărilor plenarei, avînd convingerea deplină că prin bogăția tezelor referitoare la modul în care organele și organizațiile de partid își exercită rolul ce le revine în conducerea activității economico-sociale, la răspunderea ce re-

vine cadrelor din toate domeniile în aplicarea hotărîrilor de partid și legilor țării, precum și prin celelalte probleme de mare valoare practică abordate, această strălucită cuvîntare se înscrie la un loc central în patrimoniul de glorie revoluționară al partidului nostru.

Aționînd în spiritul indicațiilor tovarășului Nicolae Ceaușescu, comitetul județean a pus în centrul activității problemele economice în scopul mobilizării tuturor resurselor

(Cont. în pag. a IV-a)

## CHEMAREA

Consiliului Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor; pentru înfăptuirea exemplară a planului pe anul 1982, pentru punerea în valoare a tuturor rezervelor de care dispun agricultura, industria alimentară, silvicultura și gospodărirea apelor; pentru pace, dezarmare, pentru o lume mai dreaptă și mai bună

Consiliul Național al Agriculturii, Industriei Alimentare, Silviculturii și Gospodăririi Apelor, întrunit în sesiune plenară în zilele de 23 și 24 noiembrie, a analizat cu înaltă exigență comunistă, revoluționară — în lumina obiectivelor și orientărilor stabilite de cel de-al XII-lea Congres al partidului, a sarcinilor și indicațiilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului — rezultatele obținute în primul an al cincinalului în această ramură de bază a economiei naționale, vitală pentru continuarea ridicării nivelului de trai al poporului, precum și modalitățile legate de îndeplinirea obiectivelor economice pe anul 1982, a Programului de dezvoltare a autoconducerii și autoaprovizionării teritoriale.

Plenara a dat o înaltă apreciere analizei exigente, obiective, profund științifice, a activității din agricultură, făcută cu acest prilej de tovarășul Nicolae Ceaușescu. Pornind de la orientările și indicațiile de excepțională importanță ale secretarului general al partidului, plenara adresează tuturor oamenilor muncii din agricultură, industrie alimentară, silvicultură și din domeniul gospodăririi apelor Chemarea de a acționa în spirit revoluționar, cu toate capacitățile și energiile lor creatoare, asigurînd în fiecare unitate, la fiecare loc de muncă, un climat de ordine, disciplină și înaltă responsabilitate, pentru înfăptuirea exemplară a planului pe

anul 1982, pentru punerea deplină în valoare a tuturor rezervelor de care dispun agricultura, industria alimentară, silvicultura și gospodărirea apelor.

### Țărani cooperatori!

Să ridicăm agricultura cooperatistă la nivelul marilor posibilități ce i-au fost create de statul nostru socialist prin dezvoltarea continuă a bazei tehnico-materiale; să muncim cu hărnicie și pricepere, ca slujitorii ai gliei, pentru folosirea cu înalt spirit gospodăresc a fiecărei palme de pământ; să facem totul pentru ca anul 1982 să fie anul celor mai mari producții realizate pe pământul românesc. Experiența lucrărilor a demonstrat că nu există unitate agricolă în care să nu se poată obține cel puțin 4000 kg grâu și 5000—6000 kg de porumb la hectar.

Printr-o bună îngrijire și furajare rațională, ridicăți producțiile tuturor fermelor de animale la nivelul unităților fruntașe, al marilor cerințe ale economiei naționale!

Puneți deplin în valoare toate resursele unităților agricole cooperatiste și gospodăriilor personale, astfel încît să vă aduceți o contribuție cât mai mare la înfăptuirea Programului de autoaprovizionare teritorială.

Participați activ la conducerea treburilor obștești, la întreaga activitate de consolidare

(Cont. în pag. a IV-a)

## Moment de seamă în viața partidului, a țării

Urmărită cu viu interes de către toți comunistii, de întregul nostru popor, Plenara comună a Comitetului Central al Partidului Comunist Român și a Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale, care și-a încheiat ieri lucrările, a constituit un moment de seamă în viața partidului, a țării. Analizînd asemenea probleme de deosebită importanță pentru dezvoltarea economică și socială a țării cum sînt creșterea rolului organelor și organizațiilor de partid, al comunistilor în înfăptuirea hotărîrilor Congresului al XII-lea al partidului, aplicarea fermă a noului mecanism economic-financiar, întărirea autoconducerii muncitorești și autogestiunii, a

autoaprovizionării teritoriale a populației, perfecționarea planificării și conducerii activității economice, dezvoltarea continuă a democrației muncitorești, socialiste — plenara a constituit o mărturie concludentă a înaltei răspunderi revoluționare, a spiritului politic, comunist de a examina realitățile noastre, de a stabili jaloarele înaintării pe drumul pe care ni l-am propus. Proiectul Planului național unic de dezvoltare economică și socială a Republicii Socialiste România pe anul 1982, Proiectul Planului de dezvoltare a agriculturii și industriei alimentare pe anul 1982, Proiectul bugetului de stat și planului financiar centralizat pe anul 1982, Pro-

gramul privind autoconducerea și autoaprovizionarea teritorială, pentru asigurarea populației cu produse agricole, animale și vegetale, cît și celelalte documente dezbătute și aprobate de plenară sînt o expresie vie a preocupărilor conducerii partidului, ale tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru dezvoltarea continuă a patriei noastre dragi, pentru creșterea nivelului de trai material și spiritual al poporului. Ampla expunere făcută la plenară de secretarul general al partidului este un înalt model de analiză critică și autocritică, profundă, care pune în evi-

(Cont. în pag. a II-a)



Ulcistul Emil Srites, strungar la întreprinderea de vagoane se numără printre fruntașii întrecerii socialiste.

## Ferma cu oameni gospodari.

Ferma a XVII-a a asociației economice cooperatiste și de stat sere Arad, se numără printre fermele fruntașe ale unității. Și aceasta nu-i întâmplător. Ferma respectivă, situată la Dorobanți, are un bun și serios practician ca șef de fermă, pe tovarășul Anton Szanda, care deși tânăr, a îndrăgii mult

sădite 300 de fire de castraveți, înct pe toate cele 5 ha s-au adunat 1500 de fire de la care se obțin produse evaluate la 10—15 mii lei.

Nu e singurul exemplu de bună gospodărire la această fermă. În cursul anului, în cultura de castraveți de cite un hectar au fost puse intercalat 70 000 fire de gu-

lioare și 120 000 fire salată. Șeful fermei ne-a făcut un calcul din care rezultă că pe lângă aceste culturi intercalate de la salata ce a ocupat terenul înaintea roșiilor și castraveților a încasat 1360 000 lei. Toate acestea în urma unei chibzuite fo-

A. HARȘANI

(Cont. în pag. a II-a)

## În unitățile de construcții

## Cum sînt folosite mijloacele de transport și cît costă transportul?

Dintr-o analiză, făcută pe baza bilanțului contabil pe trei trimestre la unitățile de construcții-montaj, a rezultat că una dintre cauzele principale care au sporit cheltuielile a fost depășirea nivelului planificat al costurilor de transport și manipularea materialelor. Pentru lămurirea acestei situații organele de specialitate au întreprins mai multe controale dintre care ultimul în această lună.

Desigur, au fost constatate numeroase aspecte pozitive — preponderente, de altfel, în activitatea acestor unități — dar cum acestea reprezintă, sau ar trebui să reprezinte, aspectele normale, firești, ale activității, nu ne vom referi la ele. Ne vom referi însă la celelalte...

De exemplu, există greutăți cu anvelopele, dar nu înseamnă să facem din aceste greutăți un paravan pentru neglijență și proastă organizare. Și cînd? Tocmai în perioada de vîrf de transport. De altfel, cercetînd documentele de transport pe o

perioadă mai mare au apărut și alte surprize, ca de exemplu, necorespundențele între bonurile de transport și foile de parcurs. Iată cîteva cazuri: pe foaia de parcurs a autobasculantei 31.TM.9356 condusă de șoferul Constantin Barbu, sînt consemnate, în ziua de 25 august a.c., trei curse în plus, în 28 august alte trei, iar în 31 august 60 de kilometri neconfirmată de beneficiar. În 21 august, șoferul Petre Hotupan își „recompensează” autobasculanta 31.TM.2702, pe distanța Arad—Lipova, cu 30 de kilometri în plus față de parcursul real. Mai lată au făcut-o însă

C. PATRUNA, directorul sucursalei județene a Băncii de Investiții

(Cont. în pag. a II-a)

## Un mare semn de întrebare

Prima surpriză neplăcută aveam s-o găsim la coloana auto ce deservește platforma Combinatului chimic, aparținînd întreprinderii de utilaj grea și transport în construcții Timișoara: autobasculantele

de 16 tone cu nr. de înmatriculare 31.TM.6284, 31.TM.7822 și 31.TM.6286 stăteau în parcă nefolosite de mai multe zile. Într-adevăr, există greutăți cu anvelopele, dar nu înseamnă să facem din aceste greutăți un paravan pentru neglijență și proastă organizare. Și cînd? Tocmai în perioada de vîrf de transport. De altfel, cercetînd documentele de transport pe o





# Incheierea lucrărilor Plenarei comune a C.C. al P.C.R. și Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale

(Urmare din pag. 1)

Ținând seama de gravitatea abaterilor constatate, Plenara a hotărât:  
— excluderea din Comitetul Central al P.C.R. a tovarășului Virgil Trofin și sancționarea sa cu vot de blam cu avertisment;  
— eliberarea din funcția de prim-secretar al Comitetului județean de partid Gorj a tovarășului Nicolae Gavrilescu și sancționarea sa cu vot de blam;  
— excluderea din Comitetul

Central al P.C.R. a tovarășului Vasile Ogherlacl, destituirea din funcția de director general al Combinatului minier Oltenia și sancționarea sa cu vot de blam cu avertisment.  
La ultimul punct al ordinii de zi, Plenara a adoptat în unanimitate următoarele măsuri organizatorice:  
Tovarășul Dumitru Popescu, membru al Comitetului Politic Executiv, a fost eliberat din funcția de secretar al C.C. al P.C.R., în legătură cu trecerea sa în funcția de rector al Academiei „Ștefan Gheorghiu”;

— tovarășul Ilie Rădulescu a fost eliberat din funcția de secretar al C.C. al P.C.R., în legătură cu trecerea sa în funcția de director general al Radioteleviziunii române;  
— Plenara a confirmat hotărârea Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. privind eliberarea tovarășului Leonte Răutu din Comitetul Politic Executiv al C.C. al P.C.R. și

din funcția de rector al Academiei „Ștefan Gheorghiu”;  
— alegerea tovarășului Marin Enache în funcția de secretar al C.C. al P.C.R.;  
— trecerea din rândul membrilor supleanți în rândul membrilor C.C. al P.C.R. a tovarășilor Constantin Crișan și Ion Teșu.  
În legătură cu problemele aflate la ordinea de zi, Plenara a adoptat, în unanimitate, o

Hotărâre care se dă publicității.  
În încheierea lucrărilor Plenarei, a luat cuvântul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, președintele Consiliului Suprem al Dezvoltării Economice și Sociale.  
Cuvântarea a fost subliniată în repetate rânduri cu însuflețite aplauze.

## CHEMAREA

(Urmare din pag. 1)

economică a cooperativelor agricole, de înflorire a satului românesc.

### Lucrători din agricultura de stat!

Folosii toate capacitățile voastre creatoare astfel încât să sporească substanțial aportul întreprinderilor agricole de stat la crearea fondului central de produse agroalimentare, la aprovizionarea populației și a industriei.  
Prin calitatea lucrării pământului și a creșterii animalelor, prin utilizarea rațională a mijloacelor materiale și a fondurilor bănești, asigurați o înaltă eficiență întregii activități economice.

Acționați energic, în spiritul disciplinei muncitorești pentru ca prin modul de organizare și prin nivelul producțiilor să faceți din unitățile în care lucrați modele ale agriculturii românești!

### Mecanizatori!

Acționați cu toate forțele, pricepeți și energia voastră pentru a efectua la timp și la un nivel calitativ superior toate lucrările agricole — de la pregătirea terenului, semănat, și până la recoltarea culturilor.

Aplicați întocmai tehnologiile specifice fiecărei culturi, folosind cu randament maxim tractoarele și mașinile agricole.

Executați lucrările agricole mecanizate pe sole mari, în formații integrate în activitatea unităților agricole.

Aplicați pe scară largă, în munca voastră, acordul global, militați pentru creșterea răspunderii fiecăruia dintre voi și a întregii formații în care lucrați, a specialiștilor în vederea obținerii unor recolte cât mai mari.

### Țărani cu gospodărie individuală!

Vă chemăm să puneți mai bine în valoare spiritul vostru gospodăresc, hărnicia și priceperea, pentru a folosi deplin potențialul gospodăriilor personale.

Creșteți cât mai multe animale și păsări, dezvoltați producția de legume, fructe și plante industriale, satisfăcând astfel cerințele proprii de consum, contribuind la mai bună aprovizionare a populației și la creșterea fondului central de produse agroalimentare. Aceasta va asigura, în continuare, întărirea alianței dintre clasa muncitoare și țărănime, a unității întregului popor, trănăcia ordinii noastre socialiste.

### Specialiști, cercetători, oameni de știință!

Participați cu toată capacitatea și forța voastră creatoare la înfăptuirea mărețelor obiective ale noului revoluții agrare, militând neabătut pentru aplicarea în producție a tehnologiilor înaintate, a cercetărilor științifice și tehnice.  
Acționați cu fermitate, în-

tr-un spirit nou, revoluționar, punând la dispoziția tuturor unităților agricole soluri și hibridi noi, cu potențial ridicat de producție, semințe valoroase, rase de animale cu un potențial ridicat de producție.

Folosii toate mijloacele pentru scurtarea timpului de aplicare și generalizarea rezultatelor cercetărilor științifice în toate unitățile de producție. Trăiți și munciți acolo unde se hotărăște soarta producției, alături de cei care lucrează direct pe câmp și în fermele zootehnice, contribuind la rezolvarea problemelor pe care le ridică viața, producția, sprâjnit aplicarea tehnologiilor avansate, contribuind astfel la obținerea unor producții sporite.

### Specialiști, oameni ai muncii din industria alimentară!

Depuneți toate eforturile pentru valorificarea superioară a materiilor prime, diversificarea și îmbunătățirea calitatii și a produselor.

Specialiștii din cercetare, din unitățile de industrie alimentară și agricole acționați operativ pentru o mai bună valorificare a conținutului de substanță utilă — zahăr, ulei, proteine — din materiile prime agricole destinate industrializării, contribuind în mai mare măsură la creșterea gradului de valorificare a cerealelor și diversificarea produselor de panificație.

### Lucrători din silvicultură!

Ținând seama de rolul important al patrimoniului silvic nu numai în dezvoltarea economică noastră națională, ci și în păstrarea calității mediului ambiant vă adresăm chemarea de a acționa mai ferm pentru gospodărirea judicioasă a resurselor de masă lemnoasă, prin respectarea cu strictețe a programului de reimpădurire, de îmbunătățire a pădurilor slab productive. Să păstrăm în patrimoniul silvic speciile valoroase și să extindem speciile repede crescătoare, în vederea sporirii masei lemnoase; să acordăm mai mare atenție recoltării și valorificării fructelor de pădure, și a tuturor subproduselor acestora.

### Lucrători din domeniul gospodării apelor!

Printr-o mai bună organizare a muncii, într-un spirit de ordine și disciplină, executați la timp și la un înalt nivel calitativ lucrările la acumulările complexe, realizați întregul ansamblu de lucrări privind regularizarea cursurilor de apă, pentru prevenirea inundațiilor.  
Acționați energic pentru economisirea și păstrarea purității apelor, pentru asigurarea apelor necesare consumului populației, industriei, producerii energiei și extinderii irigațiilor.  
Faceți totul pentru utilizarea mai bună a resurselor de apă în scopul creșterii producției agricole!

### Lucrători ai ogoarelor de pe întreg cuprinsul patriei!

### Silvicultori, muncitori din Industria Alimentară și Gospodărirea apelor!

Consiliul Național dă o înaltă apreciere inițiativelor de pace a tovarășului Nicolae Ceaușescu, văzând în ea o nouă dovadă a spiritului umanist și a înaltei responsabilități — proprii partidului, conducătorului nostru — față de viața și destinul poporului român, a tuturor popoarelor lumii și vă adresează chemarea fierbinte de a milita cu toată hotărârea și energia pentru oprirea curselor înarmărilor, pentru respectarea dreptului fundamental al oamenilor, al tuturor națiunilor de a trăi în pace și libertate. Nu avem nevoie în Europa de rachete nucleare cu rază medie de acțiune! Nu avem nevoie în Europa și niciăieri pe globul pământesc, de nici un fel de arme de distrugere în masă. Pământul, ca să fie lucrat și să dea roade, are nevoie de pace!

Ne adresăm azi tuturor lucrătorilor ogoarelor din țărilor continentului european, din America, din celelalte zone ale lumii.

În numele pământului de fiecare zi, care înseamnă viață, în numele acestui drept suprem al omului, să facem front unit și să apărăm pământul pentru a nu fi pirjolit și infectat de arme nucleare!

Să ne impunem voința și hotărârea de a determina guvernele, parlamentele să treacă la măsuri neîntârziate pentru a opri cursa înarmărilor!

Să organizăm acțiuni unite pentru a determina pe conducătorii de state și guverne, pe oamenii politici să țină seama de voința de pace a popoarelor, pentru ca în acțiunile lor să domine rațiunea, răspunderea pentru destinele umanității, pentru soarta vieții pe Pământ!

Să milităm neobosit în vederea edificării unei lumi mai drepte și mai bune pe planeta noastră, în care popoarele să poată trăi și dezvolta în mod liber, la adăpost de amenințarea armelor și războaielor!

Stă în puterea popoarelor, a tuturor forțelor lubitoare de pace, ca prin acțiuni hotărâte, ferme, să determine conducerea statelor să promoveze o politică nouă, constructivă, să acționeze în toate împrejurările cu maximă răspundere pentru soarta și viitorul popoarelor, pentru pace.

Poporul român, prin glasul celui mai iubit și autorizat fiu al său, președintele țării, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a exprimat hotărârea României de a face totul pentru ca într-o strânsă unitate cu popoarele europene, cu popoarele din întreaga lume, pacea să fie impusă, pacea să fie salvată.

## Cuvântul tovarășului Pavel Aron

(Urmare din pag. 1)

materiale și umane în vederea îndeplinirii la un nivel calitativ superior a sarcinilor de plan. Principala metodă de lucru pe care am folosit-o, cu bune rezultate, constă în depășirea manierei de a conduce la general activitatea economică prin practica cunoașterii concrete și realizării unor intervenții prompte în întreprinderi, la centrale și la ministere pentru prevenirea și depășirea greutăților.

Vă raportăm, tovarășe secretar general, că secretariatul și biroul comitetului județean de partid au acționat cu toată răspunderea în întreprinderile care se confruntă cu greutăți în realizarea planului, reușind, cu sprijinul ministerelor de resort, să rezolvăm multe din problemele ivite.

Iată de ce vă putem încredința că până la finele anului vom putea recupera în cea mai mare parte restanțele înregistrate la producția industrială, pentru a putea demara în condiții bune planul pentru anul 1982.

Avem garanția că la export, prin măsurile luate de biroul comitetului județean de partid, sînt create condiții de realizare, până la sfîrșitul anului, a tuturor contractelor.

Doresc să subliniez că deși, așa cum am arătat, ne-am confruntat cu unele greutăți obiective, la o analiză profundă și realistă a activității din fiecare unitate se desprinde concluzia că multe din nerealizări, multe din deficiențele care s-au manifestat, s-au datorat unor cauze subiective. Tocmai de aceea doresc să-mi exprim acordul total față de înalta principialitate și spiritul de exigență cu care secretariatul nostru general, pe baza unei cunoașteri temeinice a realităților din țară, a analizat deficiențele manifestate în munca unor organe de partid și de stat de la toate nivelele, în munca unor activiști de partid și de stat, față de sarcinile și acțiunile indicate, menite să asigure în cel mai scurt timp îmbunătățirea întregii activități economice, politice, educative, ridicarea acesteia la nivelul cerințelor substanțial sporite puse de viață, de mersul înainte al societății noastre.

Doresc să declar în fața plenarei, în numele comitetului

### INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ DE TRANSPORT LOCAL Arad, Calea Victoriei nr. 35—37 încadrează șoferi pentru taximetre și taxifurgone.

- Condiții:**
- vechime în funcție de minimum trei ani;
  - domiciliul stabil în municipiul Arad;
  - să îndeplinească condițiile de gestiune conform Legii nr. 22/1969;
  - să prezinte caracterizare de la locul de muncă.
- Informații suplimentare la telefon 3.11.58, Autobaza 3. (943)